

# Les nouvelles du verger

Basile - Alsace - Suisse  
du Nord

n°5 - Septembre 2006



La photo présente un des 5 jeunes des nichées du Sundgau. Le nichoir est équipé d'un système anti-fouine.

Kaiserstuhl (jus de cerises et cerises séchées) afin de rallier d'autres arboriculteurs au projet de valorisation des vergers hautes-tiges.

Par ailleurs, Les efforts de René GEYMANN ont porté leurs fruits suite à l'ensemencement, il y a un an à Magstatt-le-Haut, d'une riche prairie fleurie. Elle embellie considérablement le paysage et fait maintenant la fierté des habitants. Un projet similaire devrait voir le jour à Stetten, sur une parcelle de 2,8 ha afin de favoriser la biodiversité et recréer des biotopes favorables aux espèces menacées.

Comme dans les bulletins précédents, nous souhaitons vous faire découvrir une région: les zones humides de l'Alsace Centrale ainsi qu'une de ses spécialités culinaires. Vous trouverez la recette en p.2.

Le déroulement du projet de préservation de la Chouette chevêche et de son biotope - les vergers- connaît un franc succès en 2006. La population croît de manière constante (voir tableau p.3 «couples et jeunes»). Le nombre croissant de nichées en nichoirs dotés de système anti-prédation est particulièrement prometteur. Les 6 nichées de 2006 dans le Sundgau démontrent l'efficacité des mesures prises dans le cadre du projet de préservation de la Chouette chevêche. La probabilité que les jeunes choisissent dans les années à venir le même site de nidification est grande et favorise la consolidation des noyaux de populations locales.

La préservation des vergers hautes-tige passe entre autre par la commercialisation de produits à bases de fruits, rendue possible par le projet.

Ces produits ont été présentés pour la première fois dans le

## Sommaire

Préambule	1
Région n° 5 Sélestat - Le Grand Ried	2
Tableau „Nidifications 2003-2006	3
Nouveau projet à Stetten	3
Projet du Canton de Bâle	4

## *Projet-Region*

### *Sélestat - Les zones humides du Centre Alsace*

Non loin du centre de Colmar et de Sélestat, dominée par le château du Haut-Koenigsbourg s'étend une magnifique zone humide : le grand ried. Elle est cernée par l'Ill à l'Ouest et le Rhin à l'Est, et est constituée d'une multitude de petites rivières phréatiques appelées Riedbrunnen.

Cette zone est régulièrement inondée et son paysage change constamment. La dynamique fluviale favorise l'émergence de nouveaux paysages propice à la biodiversité et notamment aux oiseaux d'eau.

L'emblème du ried est le courlis cendré, en voie de disparition en raison de la destruction massive de son biotope : les prairies humides. Le ried constitue également un espace de vie idéal pour les cigognes.



Situé au cœur du ried, l'Illwald est une réserve naturelle de 1500 ha. Il est possible d'aller découvrir cette richesse à bord d'un canoë. Les guides ne sont pas avares d'anecdotes et d'explications en ce qui concerne les saules, les martins-pêcheurs et autres beautés de ce lieu.

Cette réserve abrite également une grande population de daims. Vous pouvez également profiter des aménagements pour aller observer les oiseaux en toute tranquillité.

### *Recette de la région: „la matelote“*

#### **Ingrédients:**

Pour 6 personnes:

600 g d'anguilles, 500 g de perches, 500 g de barbeaux, 1 sandre de 1 kg environ ou 1 carpe, 100 g de beurre, 2 c à soupe d'huile, 6 c à soupe de cognac, 1 bouteille de vin blanc d'Alsace (Riesling sec), 12 oignons, 2 échalotes, 1 gousse d'ail, 1 bouquet garni, farine, sel, poivre. Demandez à votre poissonnier de vous dépouiller les anguilles, écailler, ébarber tous les poissons. Faites-les tronçonner en assez gros morceaux, réservez les têtes.

#### **Préparation :**

Dans la cocotte, faites fondre 2 cuillerées à soupe de beurre avec l'huile. Faites raidir à feu vif les poissons et les têtes farinés en plusieurs fois, pour bien surveiller chaque morceau qui ne doit pas se défaire. Réservez-les dans un plat, arrosez-les avec le cognac, couvrez.

Dans la cocotte, en ajoutant un peu de matière grasse, faites blondir les oignons, les échalotes avec le bouquet en remuant. Ajoutez les têtes des poissons et l'ail, mouillez avec le vin, amenez à ébullition, couvrez. Faites mijoter 20 minutes.

Retirez les oignons. Passez, pressez pour recueillir tous les sucs, au besoin rincez avec quelques cuillerées d'eau bouillante. Remettez dans la cocotte avec le reste de beurre manié avec 2 cuillerées à soupe de farine, délayée bien, faites bouillir en remuant.

Vous devez avoir une sauce veloutée nappant légèrement la cuillère.

Salez, poivrez, ajoutez tout le poisson et le jus qu'il a sué, juste un peu d'eau chaude pour que la sauce affleure à peine le poisson et les oignons.

Amenez lentement à ébullition, couvrez, laissez mijoter 20 minutes sans remuer.

Servez saupoudré de persil et garni de petits croûtons dorés au beurre.

Guten Appetit - Bon Appétit

## Les nidifications de la Chevêche 2003- 2006

Une lente mais sensible progression de la population de Chouettes Chevêche est à souligner dans toutes les régions depuis 4 ans. Le nombre de jeunes n'était pas encore connu lors de l'impression du bulletin.

Region/observateurs	2003	2004	2005	2006
Haut-Rhin, Alsace (F) / sites suivis / 18 observateurs	Min 15 couples	17 couples, 42 jeunes (1 nichée en nichoir sécurisé)	22 couples et 40 jeunes ( 2 nichées en nichoirs sécurisés)	26 couples et 36 jeunes (6 nichées en nichoirs sécurisés)
Kaiserstuhl (D) / Ch. Stange	37 couples et 80 jeunes env.	37 couples et 100 jeunes	46 couples et 130 jeunes	57 couples et 108 jeunes
Lörrach (D) / F. Preiss	14 couples et 33 - 36 jeunes	15 couples et 46 jeunes	22 couples et 70 jeunes	20 couples et 56 jeunes
Ajoie (CH) / A. Brahier	Min 13 couples	13 couples et 31 jeunes	Min 14 couples et 34 jeunes	16 couples et 33 jeunes
Genf (CH) / Ch. Meisser, P. Albrecht	24 couples et 36 jeunes	28 couples et 60 jeunes	Min 29 couples	Min 38 couples
Piano di Magadino (CH) / R. Lardelli	Inconnu	3 couples, nb de jeunes inconnu	4 couples, nb de jeunes inconnu	5 couples, nb de jeunes inconnu

### Après Magstatt, Stetten gagne son coin de nature

Un nouveau projet semble se concrétiser à Stetten sur 2,8ha de prairie qui devraient être valorisés dans le cadre du projet trinational de conservation des vergers et de la biodiversité associée. La gestion sera assurée par le Conservatoire des Sites Alsaciens.

La parcelle en question est cernée par du maïs et sa valorisation favoriserait la biodiversité, qui par une homogénéisation du paysage agricole alsacien a drastiquement diminuée.

La première étape est l'ensemencement d'une prairie maigre afin de privilégier la diversité floristique et la microfaune. Par la suite, de nouvelles friches et la mise en place de ripisylves doivent permettre la colonisation par des espèces prédatrices telles la coccinelle ou le syrphé ceinturé : mouche moyenne, considérée comme une aide utile en agriculture dans la lutte biologique car grand prédateur de pucerons et propice à la pollinisation. Réaliser une coupe en alternance est d'importance capitale pour les Chouettes chevêche : les basses herbes offrent un terrain de chasse alors que les hautes herbes permettent aux animaux de se protéger des prédateurs et de se reproduire.

Par la construction de petites structures (tas de bois, de pierres, il est possible de constituer des lieux de vie et d'alimentation pour les oiseaux, les reptiles, les insectes et les micro-mammifères.

La mise en place de haies et de buissons apporte baies et autres délices pour les oiseaux et les espèces communes des lieux.

De nouveaux panneaux d'informations ont été installés à Magstatt pour spécifier les objectifs du projet et les actions mises en œuvre sur la parcelle. Il y a également depuis peu un hôtel à insectes (voir photo) qui doit favoriser l'arrivée de pollinisateurs telles les abeilles.





## Les Projets du Canton de Bâle : les premiers succès !

Au cours de l'été 2004, une population relictuelle de Chouettes chevêche a été découverte dans la région de Muespach. Le biologiste Lukas Merkelbach a, dès l'hiver 2004/2005, proposé un plan d'action de protection sur les secteurs prioritaires dans le Canton de Bâle, avec le Schweitzer Vogelschutz SVS/Birdlife (association de protection des Oiseaux Suisse).

La majeure partie des actions prévues ont pu être mises en œuvre au cours de ces deux dernières années. L'installation de nichoirs, la plantation et l'entretien de fruitiers haute-tige font parties des actions principales.

Depuis ce printemps, de nouveaux produits issus des vergers haute tige ont pu être créés. La vente peut permettre aux agriculteurs de maintenir leurs vergers et de les entretenir malgré les contraintes financières croissantes.

Par ailleurs, les ripisylves, les friches diversifiées et les prairies fleuries sont autant de nouveaux biotopes attractifs dont profitent de nombreuses espèces d'oiseaux. La recolonisation d'un verger à Biel-benken par un couple de Torcols fourmiliers (voir photo à droite) et la nidification de Huppes fasciées devenues rares dans ces régions en témoignent !



Les nichoirs sont régulièrement occupés. A Biel-Benken, 15 des 16 nichoirs installés sont occupés ! Il en va de même pour les structures bois ou pierre mises en place qui abritent aujourd'hui bon nombre d'espèces. Dans le Lerchenrain (Therwil), le lézard des souches est venu coloniser une construction quelques semaines après son installation.

Les mesures de préservations des vergers et de la biodiversité associée vont se prolonger et se multiplier en 2007. L'accent sera mis sur les mesures de protection de la huppe fasciée. Les actions mises en œuvre sur le Kaiserstuhl ont permis la multiplication par 10 de la population en 10 ans.

De plus en plus de jeunes Huppes fasciées migratrices sont observés et dans un futur proche des nidifications aux alentours du Kaiserstuhl sont prévisibles. Pour faciliter leur implantation dans le secteur de Bâle des nichoirs seront mis en place comme précédemment sur le Kaiserstuhl et le Bollenberg. Ils seront installés sur les cabanes dans les vignobles.

Nous remercions chaleureusement les donateurs: Bezirksstelle für Naturschutz und Landschaftspflege (BNL), BD Kanton AG/ Abt. Landschaft & Gewässer, Dr. Bertold Suhner Stiftung BSS, Erlenmeyer Stiftung, Fondation Jeanne Lovioz, Fonds Landschaft Schweiz FLS, Deutsche Umwelthilfe (DUH) e.V, Gemeinde Endingen (D), Gemeinde Ihringen (D), Göhner-Stiftung, Lotteriefonds des Kantons Baselland; Mava-Stiftung, Migros Kulturprozent CH, Regio Basiliensis, Stiftung für Trinationalen Umweltschutz TRINUM, Singenberg- Stiftung, Stiftung Temperatio

### Auteurs:

J.Fischer, S. Schmitt

### Contact :

S. Schmitt, LPO Alsace ; 8, Rue Adèle Riton,  
F- 67000 Strasbourg  
Tel: +33 3 88 22 07 35,  
e-mail: alsace.inter@lpo.fr



**Ce projet est cofinancé par l'Union Européenne**  
**Dieses Projekt wird von der Europäischen Union kofinanziert**  
(Programme INTERREG – Fonds européen de développement régional)  
(INTERREG-Programm – Europäischer Fonds für regionale Entwicklung)



**SCHWEIZERISCHE  
EIDGENOSSENSCHAFT**  
gefördert durch Finanzhilfen  
des Schweizer Bundes